





## NEW SHOP & ENVIRONMENT 新作

- 50 グランドハイアット シンガポール  
SUPER POTATO
- 60 ニューランド  
デッセンス ケース・リアル トラフ建築設計事務所 14sd
- 68 [記事] 人々が集う新しい商業施設のカタチ  
取材・文◎塩野哲也

## FEATURE ARTICLE 業種特集 / ヘアサロン&ビューティースペース

- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| 70 アローズ 王子北口店<br>タカラスペースデザイン         | 107 ヘア&メイク UR アルシュ<br>兼城祐作+造形集団                |
| 74 ニューヨーク・ニューヨーク 大久保店<br>タカラスペースデザイン | 111 ビューティズム<br>タフデザインプロダクト                     |
| 77 レガロ バイト<br>タカラスペースデザイン            | 114 カナン<br>C.P.O設計                             |
| 80 ウラウラ<br>studio velocity           | 116 ザザ 青山店<br>C.P.O設計                          |
| 83 イロ<br>池田勲一デザイン UMA/design farm    | 119 ドンナ 心齋橋店<br>SIDES CORE                     |
| 87 ウィスタリア フィールド プランシュ<br>アトリエKUU     | 122 アバンスクロス<br>小林裕知                            |
| 90 ウィスタリア フィールド モナド<br>アトリエKUU       | 126 たかの友梨ビューティクリニック グランデュオ立川店<br>橋本夕紀夫デザインスタジオ |
| 92 ルッテ<br>アトリエKUU                    | 130 ネイルステーション 梅田店<br>西脇一郎デザイン事務所               |
| 95 ヒルトップ<br>長田慶太建築要素                 | 133 リビラブ 長野ラウンジ<br>FUTURE STUDIO一級建築士事務所       |
| 99 庵樹<br>タカラスペースデザイン                 | 136 竹林庵みずの エステルーム リン<br>KAZUKIMORIDESIGN       |
| 102 プルード<br>タカラスペースデザイン              | 138 メンズ ラクシア<br>岩本勝也+エンバディデザイン                 |
| 104 ビ・フェスカ<br>加藤吉宏アトリエ               | 141 ワイアードカフェフィット ルミネ有楽町<br>カフェ・カンパニー           |

## FOCUS

- 187 夏の家  
MOMAT Pavilion designed and built by Studio Mumbai  
スタジオ・ムンバイ
- 190 ダイバーシティ東京 プラザ  
三井住友建設
- 197 三井アウトレットパーク 木更津  
ノンスケール 三井住友建設
- 203 めがねミュージアム / めがね会館  
大塚孝博デザイン事務所

## SPECIAL FEATURE 特集 / トイレ / パウダールーム / スモーキングルームのデザイン

- 148 座談会 / 飲食店のトイレデザイン手法  
丹青社のインテリアデザイナーに聞く  
取材・文◎杉江あこ
- 154 事例14題  
カフェトレトレボン / ダンミ / 洋食レストラン カラーズ / シーラボプロジェクト / 1LDK アパートメンツ / ミンクス下北沢店 / 渋谷ヒカリエ シンクス スイッチルーム / 天王寺ミオ 本館 / ルミネ有楽町店 / アンジェルブ京都店 / ラクエ四條烏丸 / 新宿三井ビルディング / 梅田クラブクアトロ / ゼップなんば大阪
- 163 トイレの概念を変える「Switch Room」  
丹青社デザインチームに聞く  
文◎編集部
- 166 「天王寺MIO」に見る商業施設のトイレデザイン  
リックデザイン・松本照久氏に聞く  
文◎編集部

## COLUMN & NEWS

- 31 PARIS◎浦田 薫  
老舗工房のブランド組織化に見る、新しい伝統工芸の在り方
- 33 SAN FRANCISCO◎佐藤千紗  
アウターサンセットに集まる“対話”重視の個人商店
- 35 CIVIC DESIGN◎百瀬伸夫  
量より質、縮小時代の商業社会
- 36、39、41~43 NEWS  
Restaurant & Bar Design Awards / DESIGN EAST 03 / Starbucks Espresso Journey / DIGIT / 大地の芸術祭 越後妻有アートトリエンナーレ2012「山ノウチ」

## SERIAL

- |   |   |
|---|---|
| 206 New Definition of Design デザインの新定義 15<br>取材・文◎土田貴宏<br>ジョナー・タカギ | 210 工場へ行こう! 35<br>取材・文◎塩野哲也<br>プレス金型工場                                  |
| 207 社会を変えるデザインキーワード 18<br>取材・文◎高橋正明<br>コワーキングスペース                 | 213 インテリアデザイン事務所に入りたいアナタにおくる<br>就職読本11<br>取材・文◎編集部<br>地方都市でデザインの仕事をすること |
| 208 仕上げの美学10<br>取材・文◎加藤純 写真◎白鳥美雄<br>漆塗り仕上げ<br>木曾アルテック社 齊藤寛親       | 214 CALENDAR & INFORMATION  |
|   | 216 TOPICS & FROM EDITORS   |

## ADVERTISING

- 22 広告Index
- 145 広告企画 ヘアサロンのための設備機器
- 175 広告企画 広告企画 “木”大全
- 182 広告企画 メタルマテリアル&エクイップメント
- 230 PRODUCT INFORMATION  
Product File “トイレ&パウダールームの設備機器” /  
Topics / Shop & showroom

## 本誌に使用されている図面表記の略号

AC	空調機	Air Conditioner
BC	ボトルクーラー	Bottle Cooler
BS	ビールサーバー	Beer Server
CH	天井高さ	Ceiling Hight
CL	天井基準面	Ceiling Line
CR	クロークルーム	Cloak Room
COT	コールドテーブル	Cold Table
CT	カウンター	Counter
DCT	ディッシュアップカウンター	Dish up Counter
DD	ドリンクディスペンサー	Drink Dispenser
DJ	ディスクジョッキールーム	Disk Jockey Room
DS	ダクトスペース	Duct Space
DSP	ディスプレイスペース／ ディスプレイステージ	Display Space／ Display Stage
DT	ディスプレイテーブル	Display Table
DW	ダムウエーター／リフト	Dumbwaiter／Lift
ES	エスカレーター	Escalator
EV	エレベーター	Elevator
F	冷凍庫	Freezer
FR	フィッティングルーム	Fitting Room
FL	フロアレベル	Floor Level
GAT	ガステーブル	Gas Table
GL	基準地盤面	Ground Level
GT	グリストラップ	Grease Trap
Hg	ハンガー	Hanger
IM	製氷器	Ice Maker
M	鏡	Mirror
M・WC	男子用便所	Men's Water Closet
PA	音響機器(室)	Public Address(Room)
PS	パイプシャフト	Pipe Shaft
PT	包装台	Package Table
R/RCT	レジスター／ レジカウンター	Register, Cashier／ Cashier Counter
RF	冷蔵庫	Refrigerator
RFR	冷凍冷蔵庫	Freezer & Refrigerator
S	シンク	Sink
SC	ショーケース	Show Case
Sh	棚	Shelf
SP	スピーカー	Speaker
SPC	サンプルケース	Sample Case
ST	ステージ	Stage
SS	サービスステーション	Service Station
SW	ショーウィンドー	Show Window
T	テーブル	Table
VM	自動販売機	Vending Machine
WT	作業台・調理台	Work Table, Worktop
W・WC	女子用便所	Women's Water Closet

## 本誌に使用されている材料仕様の略号

AEP	アクリルエマルジョンペイント	Acrylic Emulsion Paint
CB	コンクリートブロック	Concrete Block
CL	クリアラッカー	Clear Lacquer
DL	ダウンライト	Down light
EP	合成樹脂エマルジョンペイント	Emulsion Paint
FB	フラットバー	Flat Bar
FIX	はめ殺し	Fixed Fitting
FL	蛍光灯	Fluorescent Lamp
FRP	ガラス繊維強化プラスチック	Fiberglass Reinforced Plastic
HQI	高効率ランプ	Hight Quality Intensity Lamp
HL	ヘアライン仕上げ	Hair-line Finish
IL	白熱灯	Incandescent Light(Lamp)
JB	ジェットバーナー仕上げ	Jet Burner Finish
LED	発光ダイオード	Light Emitting Diode
LGS	軽量鉄骨	Light Gauge Steel
MDF	中密度繊維板	Medium Density Fiber Board
OS	オイルステイン	Oil Stain
OSB	構造用合板／木片圧縮合板	Oriented Strand Board
PB	石膏ボード	Plaster Board, Gypsum Board
PL	プレート／平板	Plate
RC	鉄筋コンクリート	Reinforced Concrete
SOP	合成樹脂調合ペイント	Synthetic Oil Paint
SRC	鉄骨鉄筋コンクリート	Steel Framed Reinforced Concrete
SUS	ステンレス	Stainless Steel
t	厚さ	Thickness
UC	ウレタンクリア	Urethane Clear
UL	ウレタンラッカー	Urethane Lacquer
UV	紫外線強化塗装	Ultraviolet Coat
VP	ビニルペイント	Vinyl Paint
W	木造	Wood
@	ピッチ	Pitch
φ	直径	Diameter

商店建築 第57巻11号  
 2012年11月1日 毎月1回1日発行  
 編集発行人／村上 桂  
 発行所／株式会社商店建築社◎  
 本社／東京都新宿区西新宿7-22-36-2階  
 〒160-0023  
 販売部・総務部 ☎03(3363)5770(代)  
 広告部 ☎03(3363)5760(代)  
 SK CLUB読者係 ☎03(3363)5910(代)  
 編集部 ☎03(3363)5740(代)  
 支社／大阪府大阪市中央区西心斎橋1-9-28  
 リーストラクチャー 西心斎橋 〒542-0086  
 ☎06(6251)6523  
 E-mail salesdpt@shotenkenchiku.com(販売)  
 info@shotenkenchiku.com(編集)  
 URL http://www.shotenkenchiku.com  
 定価2040円 本体1,943円  
 年間購読料／24,480円(税込国内のみ)

STAFF  
 編集長／山倉礼士  
 編集／車田 創 塩田健一 高橋剛大  
 高柳 圭 玉木裕希  
 DTPデザイン／武田康裕 (DESIGN CAMP)  
 広告／三木亨寿 田村裕樹 岡野充宏  
 川上史威 坂庭友彰  
 販売／工藤仁樹 主演孝貴  
 SK CLUB読者係／関根裕子  
 経理／村上琴里  
 支社／小杉匡弘(広告)  
 アート・ディレクション／SOUP DESIGN  
 レイアウトデザイン／SOUP DESIGN+ 武田康裕  
 印刷／凸版印刷株式会社



2012.11  
 Vol.57 No.11

表紙写真／NEWLAND (P.60)  
 撮影／長谷川健太

※ 図本誌を無断で複写複製(電子化を含む)することは、著作権法上の例外を除き、禁じられています。本誌をコピーされる場合は、事前に日本複製権センター(JRRC)の許諾を受けてください。また本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することは、たとえ個人や家庭内での利用であっても一切認められておりません。  
 JRRC (http://www.jrcc.or.jp eメール:info@jrcc.or.jp ☎:03-3401-2382)